

Chambre des Représentants

ZITTING 1970-1971.

12 JUILLET 1971

PROJET DE LOI

relatif
à l'organisation de l'enseignement supérieur.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que nous avons l'honneur de vous soumettre a pour objet de prendre diverses mesures qui doivent permettre de mieux organiser sous plus d'un aspect l'enseignement supérieur.

Il est d'abord proposé d'adapter la législation relative au Fonds des Constructions scolaires de telle manière qu'elle puisse continuer à s'appliquer à tout l'enseignement, à l'exclusion de l'enseignement universitaire.

Par ailleurs, les dispositions de la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat seront étendues à tout l'enseignement supérieur et permettront l'élaboration d'un statut pour l'ensemble du personnel des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat.

La loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur subira également deux adaptations de forme. En outre, il est proposé de créer une inspection pour l'enseignement supérieur. Cette inspection remplace l'inspection actuelle de l'enseignement technique supérieur et l'inspection actuelle de l'enseignement normal, primaire et moyen, qui sont supprimées.

Il est encore proposé d'autoriser le Roi à apporter aux lois coordonnées de l'enseignement technique ainsi qu'à toutes les lois ultérieures qui concernent l'enseignement supérieur technique les modifications formelles nécessaires pour les mettre en concordance avec les nouvelles structu-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

SESSION 1970-1971.

12 JULI 1971

WETSONTWERP

betreffende
de organisatie van het hoger onderwijs.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet, waarvan wij de eer hebben het U voor te leggen, heeft tot doel verschillende maatregelen te treffen, die het mogelijk moeten maken de organisatie van het hoger onderwijs in meer dan één opzicht te verbeteren.

Vooreerst wordt voorgesteld de wetgeving betreffende het Fonds voor Schoolgebouwen op een zodanige wijze aan te passen dat ze verder toepasselijk kan blijven voor de gehele onderwijsstructuur, met uitzondering van het universitair onderwijs.

De bepalingen van de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het rijksonderwijs zullen eveneens uitgebreid worden tot het gehele net van het hoger onderwijs en zullen het aldus mogelijk maken, dat een statuut uitgewerkt wordt voor de personeelsleden van de inrichtingen voor hoger onderwijs van de Staat.

De wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs zal eveneens twee vormwijzigingen ondergaan. Bovendien wordt voorgesteld : een inspectie voor het hoger onderwijs op te richten. Deze inspectie vervangt de bestaande inspectie voor het hoger technisch onderwijs en de bestaande inspectie voor het lager en middelbaar normaalonderwijs, die worden afgeschaft.

Verder wordt voorgesteld om aan de Koning de machtiging te geven al de gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs, alsmede al de latere wetten op het technisch hoger onderwijs te kunnen wijzigen, ten einde ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe structuren, be-

res prévues par la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur.

Il convient enfin d'indiquer que les présentes dispositions n'entraînent aucune charge financière.

Le Ministre de l'Education nationale,

paald bij de wet van 7 juli 1970, betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs.

Ten slotte dient nog vermeld, dat deze bepalingen geen financiële last meebrengen.

De Minister van Nationale Opvoeding,

P. VERMEYLEN.

Le Ministre de la Culture française,

De Minister van Franse Cultuur,

A. PARISIS.

Le Ministre de l'Education nationale,

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. DUBOIS.

Le Ministre de la Culture néerlandaise,

De Minister van Nederlandse Cultuur,

F. VAN MECHELEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale, de Notre Ministre de la Culture française et de Notre Ministre de la Culture néerlandaise,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de l'Education nationale, Notre Ministre de la Culture française et Notre Ministre de la Culture néerlandaise sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I.

Modification à la loi du 22 avril 1958 portant création d'un Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat; d'un Fonds des Constructions de l'Enseignement supérieur et des Cités universitaires de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding, van Onze Minister van Franse Cultuur en van Onze Minister van Nederlandse Cultuur,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Ministers van Nationale Opvoeding, Onze Minister van Franse Cultuur en Onze Minister van Nederlandse Cultuur zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE HOOFDSTUK.

Wijzigingen in de wet van 22 april 1958 houdende oprichting van een Fonds voor Schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk en van een Fonds voor gebouwen van het Hoger Onderwijs en Studentenverblijven van het Rijk, zoals ze gewijzigd werd.

Article 1^{er}.

L'article 1^{er}, littera a), de la loi du 22 avril 1958 est remplacé par la disposition suivante :

« a) aux travaux énumérés ci-après : construction, modernisation, agrandissement et aménagement des établissements et pensionnats de l'Etat destinés à l'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et supérieur, à l'exclusion de l'enseignement universitaire, des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, des foyers de culture populaire, des maisons de la jeunesse. »

Art. 2.

L'article 3, alinéa 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Les directeurs généraux des Administrations d'enseignement supérieur, moyen et normal, technique, primaire et artistique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise; les directeurs généraux des Administrations des Arts et des Lettres, de la Jeunesse et des Loisirs et de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise. »

Art. 3.

A l'article 7 de la même loi, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 29 mai 1959, les modifications suivantes sont apportées :

1. Le 1^o est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o Le reliquat éventuel des crédits mis à la disposition du Fonds des Constructions scolaires et universitaires au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, reliquat du secteur enseignement universitaire exclu »;

2. Le 2^o, dernier alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Les obligations souscrites à la charge du Fonds des Constructions scolaires et universitaires de l'Etat sont supportées par le Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat, créé par la présente loi pour ce qui concerne les branches d'enseignement moyen, technique, artistique et supérieur, à l'exclusion de l'enseignement universitaire. »

Art. 4.

L'article 9, littera a) de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« a) aux travaux énumérés ci-après : construction, modernisation, agrandissement et aménagement des établissements d'enseignement et des cités estudiantines ressortissant à l'enseignement universitaire de l'Etat; »

Art. 5.

A l'article 15 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

Artikel 1.

Artikel 1, letter a) van de wet van 22 april 1958 wordt gewijzigd als volgt :

« a) de hierna opgesomde werken : bouw, modernisering, vergroting en geschiktmaking van de Rijksinrichtingen en kostscholen, ten behoeve van het kleuter-, lager-, buitengewoon-, middelbaar-, technisch-, kunst- en hoger onderwijs, met uitsluiting van het universitair onderwijs, de diensten voor beroepsoriëntering en de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, van de tehuizen voor volkscultuur en de jeugdtehuizen. »

Art. 2.

Artikel 3, derde lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De directeurs-generaal van de Besturen voor het hoger onderwijs, het middelbaar- en normaal-, het technisch-, het lager- en kunstonderwijs bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur; de directeurs-generaal van de Besturen voor Kunsten en Letteren, voor de jeugd en vrijetijdsbesteding, voor de lichamelijke opvoeding sport en openluchtlevens bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur. »

Art. 3.

In artikel 7 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 mei 1959, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Sub 1^o wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1^o Het eventueel overschot van de kredieten ter beschikking gesteld van het Fonds der Schoolgebouwen en Universitaire Gebouwen, op het ogenblik van de inwerking-treding van deze wet, met uitsluiting van het overschot van de sector universitair onderwijs »;

2. Sub 2^o, laatste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De verbintenissen aangegaan ten bezware van het Fonds der Schoolgebouwen en Universitaire Gebouwen van het Rijk, zijn ten laste van het bij deze wet ingestelde Fonds der Schoolgebouwen en gebouwen van het Rijk, wat betreft de takken middelbaar-, technisch-, kunst- en hoger onderwijs, met uitsluiting van het universitair onderwijs. »

Art. 4.

Artikel 9, letter a) van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) de hierna opgesomde werken : bouw, modernisering, vergroting en geschiktmaking van de onderwijsinrichtingen en studentenverblijven afhankelijk van het universitair onderwijs van de Staat; »

Art. 5.

In artikel 15 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Le littéra a) est remplacé par la disposition suivante :

« a) Le reliquat éventuel des crédits mis à la disposition du Fonds des Constructions scolaires et universitaires de l'Etat — secteur enseignement universitaire — au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

2. Le dernier alinéa de cet article est remplacé par la disposition suivante :

« Les obligations souscrites à la charge du Fonds des Constructions scolaires et universitaires de l'Etat sont supportées par le Fonds des Constructions de l'Enseignement supérieur et des Cités universitaires de l'Etat créé par la présente loi, pour ce qui concerne l'enseignement universitaire. »

CHAPITRE II.

Modification à la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée :

Art. 6.

L'article 1^{er}, 1^o de la loi du 22 juin 1964, relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée, est modifié comme suit :

« 1^o des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, secondaire et supérieur, à l'exclusion des établissements d'enseignement universitaire. »

CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur.

Art. 7.

L'article 6, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur est modifié comme suit :

« § 1^{er}. Le Roi crée, auprès du Département de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise et auprès du Département de l'Education nationale et de la Culture française, des Conseils supérieurs de l'enseignement supérieur technique, de l'enseignement supérieur économique, de l'enseignement supérieur agricole, de l'enseignement supérieur paramédical, de l'enseignement supérieur social, de l'enseignement supérieur artistique, de l'enseignement supérieur pédagogique. »

Art. 8.

L'article 10, dernier alinéa, de la même loi est modifié comme suit :

« Sur avis des Conseils permanents, le Roi établit la liste des cours de pratique professionnelle et des cours techniques pour lesquels d'autres titres sont déterminés par Lui. »

1. Letter a) wordt vervangen door onderstaande bepaling :

« a) Het eventueel overschot van de kredieten ter beschikking gesteld van het Fonds der Schoolgebouwen en Universitaire gebouwen van het Rijk — sector universitair onderwijs — op het ogenblik van de inwerkingstelling van deze wet. »

2. Het laatste lid van dit artikel wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De verbintenissen aangegaan ten bezware van het Fonds der Schoolgebouwen en Universitaire Gebouwen van het Rijk zijn ten laste van het bij deze wet ingesteld Fonds der Hoger-Onderwijsgebouwen en Studentenverblijven van het Rijk, wat het universitair onderwijs aangaat. »

TWEEDE HOOFDSTUK.

Wijzigingen in de wet van 22 juni 1964 betreffende het Statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals ze gewijzigd werd :

Art. 6.

Artikel 1, 1^o, van de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals ze gewijzigd werd, wordt gewijzigd als volgt :

« 1^o van de rijksinrichtingen voor voorschools onderwijs, lager onderwijs, secundair onderwijs en hoger onderwijs, met uitzondering van het universitair onderwijs. »

DERDE HOOFDSTUK.

Wijzigingen aan de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs.

Art. 7.

Artikel 6, § 1, eerste lid, van de wet van 7 juli 1970, betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs wordt gewijzigd als volgt :

§ 1. Bij het Departement van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur en bij het Departement van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, richt de Koning Hoge Raden op voor het technisch hoger onderwijs, het economisch hoger onderwijs, het agrarisch hoger onderwijs, het paramedisch hoger onderwijs, het sociaal hoger onderwijs, het artistiek hoger onderwijs en het pedagogisch hoger onderwijs. »

Art. 8.

Artikel 10, laatste lid, van dezelfde wet, wordt als volgt gewijzigd :

« Op advies van de Vaste Raden stelt de Koning de lijst van de technische vakken en de beroepspraktijk vast waarvoor door Hem andere titels worden bepaald. »

Art. 9.

Il est inséré dans la même loi un article 10bis libellé comme suit :

« Article 10bis. — Une inspection est créée pour l'enseignement supérieur, à l'exclusion de l'enseignement universitaire. »

Art. 10.

L'article 16 de la même loi est complété par un § 3 :

« § 3. En attendant que les Conseils permanents fonctionnent, leur mission, fixée par les articles 13 et 14, est remplie par le Conseil supérieur de l'enseignement technique ou le Conseil supérieur du nursing ou le Conseil supérieur de l'enseignement du service social existants. »

CHAPITRE IV.

Dispositions finales.

Art. 11.

Le Roi peut apporter aux dispositions légales et réglementaires concernant l'enseignement technique supérieur toutes les modifications formelles nécessaires pour les mettre en concordance avec la structure prévue par la loi du 7 juillet 1970.

Lors de cette mise en concordance, les mots « enseignement technique supérieur » seront remplacés par les mots « enseignement supérieur technique, enseignement supérieur économique, enseignement supérieur agricole, enseignement supérieur paramédical, enseignement supérieur social, enseignement supérieur artistique », s'il échet.

Les termes « enseignement normal » seront remplacés par les termes « enseignement supérieur pédagogique ».

Dans ces mêmes lois, les mots « enseignement technique supérieur du 1^{er} degré » seront remplacés par les mots « enseignement supérieur de type court ». Les mots « enseignement technique supérieur du 3^e degré » seront remplacés par les termes « enseignement supérieur de type long », quand il s'agit d'un enseignement délivrant un diplôme protégé par l'article 1, III, a), de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, telle qu'elle a été modifiée.

Art. 12.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 1970.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 1971.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Education nationale,

Art. 9.

Een artikel 10bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 10bis. — Een inspectie wordt opgericht voor het hoger onderwijs, met uitzondering van het universitair onderwijs. »

Art. 10.

Artikel 16 van dezelfde wet wordt met een § 3 aangevuld :

« § 3. In afwachting dat de Vaste Raden in werking treden wordt hun opdracht bedoeld bij de artikelen 13 en 14, vervuld door de bestaande Hoge Raad voor het Technisch Onderwijs of de bestaande Hoge Raad voor het Verplegingswezen of de bestaande Hoge Raad voor Onderwijs van het Maatschappelijk Dienstbetoon. »

VIERDE HOOFDSTUK.

Slotbepalingen.

Art. 11.

De Koning kan aan de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende het hoger technisch onderwijs alle formele wijzigingen brengen die noodzakelijk zijn om ze te doen overeenstemmen met de structuur vastgelegd bij de wet van 7 juli 1970.

Door deze overeenstemming worden de woorden « hoger technisch onderwijs », indien nodig, vervangen door de woorden « technisch hoger onderwijs, economisch hoger onderwijs, agrarisch hoger onderwijs, paramedisch hoger onderwijs, sociaal hoger onderwijs en artistiek hoger onderwijs. »

De term « normaalonderwijs » wordt vervangen door de woorden « pedagogisch hoger onderwijs ».

In dezelfde wetten worden de woorden « hoger technisch onderwijs van de 1^e graad » vervangen door de woorden « hoger onderwijs van het korte type ». De woorden « hoger technisch onderwijs van de 3^e graad » worden vervangen door de woorden « hoger onderwijs van het lange type », wanneer het gaat om een onderwijs dat een diploma uitreikt, beschermd bij artikel 1, III, a), van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, zoals ze gewijzigd werd.

Art. 12.

Deze wet treedt in werking op 1 september 1970.

Gegeven te Brussel, 12 juli 1971.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Nationale Opvoeding,

P. VERMEYLEN.

Le Ministre de la Culture française,

De Minister van Franse Cultuur,

A. PARISIS.

Le Ministre de l'Education nationale,

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. DUBOIS.

Le Ministre de la Culture néerlandaise,

De Minister van Nederlandse Cultuur,

F. VAN MECHELEN.
